

Паспорт образовательной программы

Дата регистрации в Реестре

2022.07.15 10:23

Регистрационный номер

18009

Дата обновления паспорта ОП:

2022.07.15 10:24

Код и наименование специальности:

02310100 Аударма ісі (түрлері бойынша)

Код и наименование квалификации/квалификаций:

4S02310101 Аудармашы

Регион:

Нұр-Сұлтан қ.

Организация ТипПО (Разработчик):

" Басқару колледжі" ЖШС

Партнеры-разработчики:

«Altyn belgi білім беру орталығы» ЖШС

Цель ОП:

Ұйымдардағы техникалық, ғылыми, іскерлік құжаттаманы аудару және т.б. бағытқа және ауызша, жазбаша аударма жұмыс түріне байланысты әртүрлі салалардағы аударма қызметті жүзеге асыру үшін негізгі, нақты және арнайы аударма дағдылары бар мамандарды дайындау

Уровень по НРК:

4

Уровень по ОРК:

4

Профессиональный стандарт (при наличии):

" Атамекен" Ұлттық кәсіпкерлер палатасы ҚР 26.01.2021. №14 бұйрық 1-қосымша "Аудармашы"

Профессиональный стандарт WorldSkills (при наличии):

жоқ

Форма обучения:

күндізгі

База образования:

негізгі орта білім

Язык обучения:

мемлекеттік

Общий объем кредитов:

180

Дата рассмотрения ОП на методическом (учебно-методическом/научно-методическом) совете организации образования об одобрении паспорта ОП (выписка из протокола заседания) с согласованием работодателя и/или индустриального совета:

18.03.2022 ж

Номер лицензии на занятие образовательной деятельностью:

№ KZ56LAA00027420

Номер приложения к лицензии на занятие образовательной деятельностью:

001

Дата прохождения специализированной аккредитации по данной специальности (при наличии):

–

Отличительные особенности ОП:

–

Сведения о содержании модулей/дисциплин:

№ модуля/дисциплины	Наименование	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	ЖБП 01. Орыс тілі және әдебиеті	Орыс тілі мен әдебиетін кіріктірілген оқыту негізінде тілдік дағдыларды жетілдіруге ықпал етеді, коммуникативтік құзыреттілігін қалыптастырады және дамытады, ғылыми-техникалық, көркем-эстетикалық, әлеуметтік салалардағы ақпаратты пайдалануға мүмкіндік береді, жалпы әлемдік білім беру кеңістігінде бағдарлануға көмектеседі. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: «Туризм: Экотуризм», «Человек и Родина», «Наука и этика», «Планета. Земля. Океаны», «Литература и искусство», «Тема социального неравенства в СМИ и литературе», «Торговля и помощь. Справедливая торговля», «Значение труда в жизни человека и общества», «Показатель развития общества: экология,	5/120

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	<p>биоресурсы», «Свободное время как показатель развития общества», «Человек и история», «Энергия будущего. Энергия слова», «Мир и безопасность», «Театр и кино в современном мире», «Высшая ценность – права человека», «Современное общество: миграция».</p>	
ЖБП 02. Қазақ тілі	<p>Тілдің дыбыстық жүйесі, дыбыстық заңдылықтар, орфография мәселелері зерттеу, тілдің сөздік құрамы, сөздердің мағынасына, қолданылу аясына қарай түрлерін қалыптастыру. Оқу пәнінің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Орфография. Тіл және алаш идеясы ", "Орфография. Әлем жаңалықтары: өнер және мәдениет ", "Фонетика: Қазіргі қоғам құндылықтары: мәдениет және өнер", "Әдеби норма. Экономикалық интеграция – бүгінгі күннің даму үрдісі", "Сөз мәдениеті. Білім. Ғылым. Инновация", "Сөз мәдениеті. Білім. Ғылым. Инновация", "Синтаксис. Сәулет өнері", "Пунктуация. Қазіргі әлемдегі саясат және жаһандық мәселелер, сөз мәдениеті және шешендік өнер", "Қазақстан бейнесі. Қазақстанның өткені мен келешегі. Шешендік сөздер. Орфография. Ғылыми стиль", "Жастар мәдениеті және мәселесі. Шешендік сөздер. Орфография. Публицистикалық стиль", "Қазіргі қоғам. Миграция. Зияткерлік миграция. Шешендік сөздер. Фонетика. Ресми іс қағаздар стилі", "Әлемді өзгерткен өнертабыстары. Шешендік сөздер. Сөз мәдениеті.</p>	4/96

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	<p>Публицистикалық стиль", "Бейбітшілік, қауіпсіздік және жаһандық экономика. Шешендік сөздер. Сөз мәдениеті. Көркем әдебиет стилі", "Ұлттың тарихи жәдігерлерін сақтау. Шешендік сөздер. Мәтін", "Табиғат және экология. Шешендік сөздер. Мәтін", "Жаңа әлемдегі театр мен кинематография. Шешендік сөздер. Пунктуация", "Еңбек нарығы және сұраныс. Шешендік сөздер. Пунктуация. Сөйлеу мәнерлілігі".</p>	
ЖБП 03. Қазақ әдебиеті	<p>Қазақ тілінде дәуірдің тарихи-мәдени, әдеби ерекшеліктеріне байланысты көрсетілген кезеңдегі көркем шығармаларды меңгеру. Пәнінің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Қалың елім, қазағым", "Прозадағы көркем ой", "Аңызбен өрілген көркем сөз", "Заман, дәуір тұлғасы", "Тарихтың шертіп пернесін", "Пайым мен парасат", "Ғасырлық туынды", "Әдебиеттегі сан сарын".</p>	4/96
ЖБП 04. Шетел тілі	<p>Білім берудің алдыңғы сатысында қол жеткізілген шет тілін меңгерудің бастапқы деңгейін арттырады, студенттердің тұрмыстық, мәдени, кәсіби және ғылыми қызметтің әртүрлі салаларындағы әлеуметтік-коммуникативтік міндеттерді шешу үшін қажетті және жеткілікті коммуникативтік құзыреттілік деңгейін меңгеруіне ықпал етеді. Пәнінің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: « Legend or Truth», « Controversial Issues », «Virtual reality», « Out of this World», «Stress and Fear», « Imagination and Creativity», « Reading for Pleasure», « Independent</p>	4/96

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	Project », « Making contact», «Investigate and report on animal world bats eagles bees and dolphins», « Interviews and instructions», Investigate and report on timekeeping devices/Science video», «Work and inventions», « Social change and further study», « Making statements and providing information», « Clothes journeys».	
ЖБП 05. Қазақстан тарихы	Қазақстанның түрлі тарихи кезеңдердегі мәселелерін ұғынуына, ықпал етеді. Пәнінің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Өркениет: даму ерекшеліктері", "Этникалық және әлеуметтік процестер", "Мемлекет, соғыс және революциялар тарихынан", "Мәдениеттің дамуы", "Өркениет: даму ерекшеліктері", "Саяси-құқықтық процестер", "Қоғамдық-саяси ойдың дамуы", "Білім мен ғылымның дамуы".	4/96
ЖБП 06. Математика	Сандық қатынастары мен кеңістіктік формалары, өзгерістерді зерттеу, логикалық қорытынды, есептеу, санау, өлшеу нәрселерді жүйелі түрде меңгеру. Пәнінің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Функция, оның қасиеттері және графигі", "Тригонометриялық функциялар", "Математикалық статистика және ықтималдық ", "Дәреже мен түбір. Дәрежелік функция", "Көрсеткіштік және логарифмдік функциялар", "Туынды және оның қолданылуы", "Алғашқы функция және интеграл", "Стереометрия аксиомалары. Кеңістіктегі параллельдік және перпендикулярлық", "Кеңістіктегі тікбұрышты координаталар жүйесі және векторлар", "Көпжақтар", "Айналу денелері және олардың	5/120

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
ЖБП 07. Информатика	<p>элементтері", "Денелер көлемдері".</p> <p>Ғылымының негіздері туралы алғашқы орнықты білімді меңгеру, сонымен бірге түрлендіру үдерістері туралы түсінік, ақпаратты тасымалдау мен пайдалану, дүниенің қазіргі ғылыми көрінісін құрастырудағы ақпараттық үдерістердің мәнін, сонымен қатар ақпараттық технология мен есептеуіш техниканың қазіргі қоғам дамуында пайдалану қалыптастырады. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: «Аппараттық және программалық қамтамасыз ету», «Деректерді ұсыну», «Ақпараттық процестер мен жүйелер», «Ақпараттық объектілерді құру және түрлендіру», «Қосымшаларды әзірлеу», «Компьютерлік желілер және ақпараттық қауіпсіздік»</p>	2/48
ЖБП 08. Өзін-өзі тану	<p>Рухани дүниесінің дамуына және байытылуына ықпал ету, өзінің тұлғасы мен мақсатын жүзеге асыру, құндылық бағдарларының тұлғалық және кәсіби жүйелерін қалыптастыру. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: «Таным жолында», «Тұлғаның қалыптасуы», «Қоғамдағы өмір», «Адамзат әлемі».</p>	2/48
ЖБП 09. Алғашқы әскери және технологиялық дайындық	<p>Азаматтардың ҚР қорғауға конституциялық құқықтарын меңгеру, ҚР Қарулы Күштерінің мәні мен мақсатын, әскери іс және азаматтық қорғаныс негіздерін түсіну, оқуда қажетті білім, практикалық дағдыларды меңгеру. Пәнінің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: «Қазақстан</p>	4/96

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	Республикасының Қарулы Күштері – мемлекеттік қауіпсіздіктің кепілі», «Әскери қызметтің құқықтық негіздері», «Қазақстан Республикасы Қарулы Күштерінің, басқа да әскерлері мен әскери құрылымдарының жалпыәскери жарғылары», «Тактикалық дайындық», «Атыс дайындығы», «Саптық дайындық», «Әскери топография», «Әскери роботты техникалардың негіздері», «Өмір қауіпсіздігі және ақпараттық технологиялар негіздері», «Технологиялық дайындық».	
ЖБП 10. Дене тәрбиесі	Физикалық дайындық қамтамасыз ететін толыққанды белсенділік деңгейін ұстап тұру, денсаулықты сақтау және нығайту, психофизикалық қабілеттер мен қасиеттерін қамтамасыз етеді. Оқу пәнінің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: «Дене шынықтыру туралы білім», «Жеңіл атлетика», «Спорттық ойындар», «Гимнастика», «Ұлттық спорт түрлері», «Қысқы спорт түрлері», «Жүзу».	5/120
ЖБП 11. Химия	Негізгі химиялық құбылыстарды оқу, классикалық және қазіргі химияның заңдылықтары мен теорияларды, іргелі ұғымдарды меңгеру. Оқу пәнінің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: "Заттардың бөлшектері", "Периодтылық.Химиялық реакциялардың жүру заңдылықтары", "Химиялық реакциялар энергетикасы", "Химия және қоршаған орта", "Химия және өмір",.	3/72
ЖБП 12. Физика	Ғылыми дүниетанымның	3/72

Наименование № модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	негіздерін, әлемнің жаратылыстану бейнесін тұтас қабылдауды, табиғат құбылыстарын бақылау, талдау және бекіту қабілеттерін қалыптастыруға ықпал етеді. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: «Механика», «Молекулалық физика», «Электр және магнетизм», «Тербелістер», «Толқындар», «Оптика», «Кванттық физика», «Нанотехнология және наноматериалдар», «Космология».	
ЖБП 13. Дүниежүзі тарихы	Тарих ғылымының негізгі деректерін таңдау, тарихты оқытуда азамат ретіндегі көзқарасы мен ұстанымы гуманистік бағытта қалыптасқан тұлға ретінде қалыптастырады. Пән келесі бөлімдермен сипатталады: "Өркениет: даму ерекшеліктері", "Этникалық және әлеуметтік процестер", "Мемлекет, соғыс және революциялар тарихынан", "Мәдениеттің дамуы", "Өркениет: даму ерекшеліктері", "Саяси-құқықтық процестер", "Қоғамдық-саяси ойдың дамуы", "Білім мен ғылымның дамуы".	6/144
ЖБП 14. География	Географиялық зерттеу әдістері, картография, табиғатты пайдалану, адамзаттың жаһандық мәселелері зерттеледі. Пән келесі бөлімдерден тұрады: "Географиялық зерттеу әдістері", "Картография және геоинформатика", "Табиғатты пайдалану және геоэкология", "Геоэкономика", "Геоэкономика", "Геосаясат", "Елтану", "Адамзаттың ғаламдық мәселелері".	6/144
БМ 1. Дене қасиеттерін дамыту және жетілдіру	ОН 1.1. Денсаулықты нығайту және салауатты өмір салты қағидаттарын сақтау.	4/96

Результаты		Объем
Наименование	обучения/Краткое описание	кредитов/часов
№ модуля/дисциплины	дисциплины	
	ОН 1.2. Дене қасиеттері мен психофизиологиялық қабілеттерді жетілдіру.	5/120
БМ 2. Ақпараттық-коммуникациялық және цифрлық технологияларды қолдану	ОН 2.1. Ақпараттық-коммуникациялық технологиялар негіздерін меңгеру.	1/24
	ОН 2.2. Ақпараттық-анықтамалық және интерактивті веб-порталдардың қызметтерін пайдалану	2/48
БМ 3. Экономиканың базалық білімін және кәсіпкерлік негіздерін қолдану	ОН 3.1. Экономикалық теория саласындағы негізгі мәселелерді меңгеру.	1/24
	ОН 3.2. Кәсіпорында болып жатқан экономикалық процестерді талдау және бағалау.Әлемдік экономиканың даму үрдістерін, мемлекеттің «жасыл» экономикаға көшуінің негізгі міндеттерін түсіну.	1/24
	ОН 3.3. Қазақстан Республикасында кәсіпкерлік қызметті ұйымдастыру мен жүргізудің ғылыми және заңнамалық негіздерін меңгеру.	1/24
БМ 4. Қоғам мен еңбек ұжымында әлеуметтену және бейімделу үшін әлеуметтік ғылымдар негіздерін қолдану	ОН 4.1. Төзімді және белсенді жеке ұстанымды қалыптастыратын моральдық-адамгершілік құндылықтар мен нормаларды түсіну	1/24
	ОН 4.2. Әлемдік өркениеттегі Қазақстан Республикасы халықтары мәдениетінің рөлі мен орнын түсіну.	2/48
	ОН 4.3. Құқықтың негізгі салалары туралы мәліметтерді меңгеру	1/24
	ОН 4.4. Әлеуметтану мен саясаттанудың негізгі түсініктерін меңгеру.	2/48

Результаты		Объем
Наименование	обучения/Краткое описание	кредитов/часов
№ модуля/дисциплины	дисциплины	
КМ 1. Тілдік білім парадигмасын қолдану	ОН 1.1. Кәсіби қызметке байланысты лексиканы қолдану.	3/72
	ОН 1.2. Лингвистикалық, энциклопедиялық, лексикографиялық және арнайы әдебиеттерге бағдарлау.	5/120
	ОН 1.3. Ауызша және жазбаша сөйлеу түрлерін дұрыс тұжырымдау.	5/120
	ОН 1.4. Тілдің грамматикалық және фонетикалық нормаларын сақтай отырып, әңгімелесу, қарым-қатынас жүргізу.	8/192
К М 2. Интерактивті тілдік оқытудың дискурсивтік әдістерін енгізу	ОН 2.1. Кәсіби өзекті мәселелерді шешуге қатысты ақпаратты іздеу алгоритмін анықтамалық әдебиеттерде, электрондық мәліметтер базасында және интернет іздеу жүйелерінде қолдану.	3/72
	ОН 2.2. Әр түрлі мәтіндермен жұмыс жасау.	3/72
	ОН 2.3 Бір тілден екінші тілге тез ауысу.	2/48
	ОН 2.4 Аударманы жүзеге асыру барысындағы коммуникативті жағдайдың ерекшеліктерін бағалау.	3/72
	ОН 2.5. Іскерлік қарым-қатынас қағидаларын хат алмасу мен байланыс кезінде қолдану.	4/96
	ОН 2.6. Параллель және прецедентті мәтіндерді (шаблондарды) іздеуді, таңдауды және салыстырмалы талдауды жүзеге асыру.	4/96
	ОН 2.7 Лексикалық, грамматикалық, стилистикалық трансформациялау жүйесін түпнұсқа мәтіндегі тілдерді түрлендіру құралы ретінде	5/120

№ модуля/дисциплины	Наименование обучения/Краткое описание дисциплины	Результаты	
		Объем кредитов/часов	
	қолдану.		
КМ 3. Аударманың ауызша және жазбаша түрлерін жүзеге асыру	ОН 3.1. Аударматанудың жалпы тұжырымдамасын ұсыну.	4/96	
	ОН 3.2. Әр түрлі мәдениет өкілдерінің өзара әрекеттесу және өзара түсіністік техникасын игеру.	5/120	
	ОН 3.3. Қажетті тілдерде ауызша және жазбаша аударманы жасау.	6/144	
	ОН 3.4. Автоматтандырылған және автоматты аудармадан кейінгі редакциялауды жүзеге асыру.	8/192	
	ОН 3.5. Жазбаша орындаған аударманың сапасын талдау және бағалау.	10/240	
	ОН 3.6. Практикалық есептерді шешу кезінде алған теориялық білімді тәжірибеде қолдану.	15/360	
Аралық, қорытынды аттестаттау	-	9/216	